



**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 SEPTEMBRE 2024 À 19 H 00**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE SESSION  
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION  
PERIOD ON THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / *Reading and adoption of the agenda***
- 2. Adoption des procès-verbaux / *Adoption of minutes***
  - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 août 2024 / *Adoption of the minutes of the regular session held on August 7, 2024*
- 3. Approbation des comptes / *Approval of accounts***
- 4. États financiers / *Financial statements***
  - 4.1 États financiers se terminant le 31 août 2024 / *Financial statements ending August 31, 2024*
- 5. Correspondance / *Correspondence***
- 6. Compte-rendu des comités / *Committee reports***
- 7. Dépôt de rapports / *Tabling of reports***
  - 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
  - 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*
  - 7.3 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
- 8. Affaires diverses / *Miscellaneous affairs***
  - 8.1 Adoption du règlement numéro 2024-03 modifiant le Règlement numéro 2018-03 concernant le système de vidange périodique des fosses septiques sur le territoire de la Municipalité de Mille-Isles / *Adoption of by-law number 2024-03 amending by-law number 2018-03 concerning the periodic emptying of septic tanks on the territory of the Municipality of Mille-Isles*
  - 8.2 Avis de motion concernant le règlement numéro 2024-04 concernant un règlement d'emprunt décrétant des dépenses et un emprunt de 139 052 \$ pour l'acquisition d'appareils respiratoires autonomes et d'équipements de supervision continue / *Notice of motion concerning by-law number 2024-04 concerning a borrowing by-law to decree expenditures and a loan of \$139,052 for the acquisition of self-contained breathing apparatus and continuous supervision equipment*
  - 8.3 Dépôt du projet de règlement d'emprunt numéro 2024-04 concernant un règlement d'emprunt décrétant des dépenses et un emprunt de 139 052 \$ pour l'acquisition d'appareils respiratoires autonomes et d'équipements de supervision continue / *Deposit of borrowing by-law project number 2024-04 concerning a borrowing by-law decreeing expenditures and a loan of \$139,052 for the acquisition of self-contained breathing apparatus and continuous supervision equipment.*

- 8.4 Dossier PIIA-2024-18 : Construction d'un garage non attenant au 12, chemin des Terrasses Gagné / *File PIIA-2024-18: Construction of a detached garage at 12, chemin des Terrasses Gagné*
- 8.5 Dossier PIIA-2024-19 : Construction d'une habitation sur le lot 6 533 205, en bordure du chemin des Huards / *File PIIA-2024-19: Construction of a house on lot 6 533 205, bordering chemin des Huards*
- 8.6 Dossier PIIA 2024-20: Construction d'un abri d'auto non-attenant au 5, chemin Cochrane / *File PIIA 2024-20: Construction of a non-existent carport at 5, chemin Cochrane*
- 8.7 Dossier PIIA-2024-21 : Projet de lotissement sur le lot 5 173 919 en bordure du chemin Hammond et de la route 329 / *File PIIA-2024-21: Subdivision project on lot 5 173 919 bordering chemin Hammond and route 329*
- 8.8 Résolution de concordance relativement à un emprunt par billets au montant de 310 200 \$ qui sera réalisé le 11 septembre 2024 / *Concordance resolution regarding a loan by bills in the amount of \$310,200 to be completed on September 11, 2024*
- 8.9 Refinancement du Règlement 2018-05 : Adjudication d'un emprunt par billets au montant de 310 200 \$ / *Refinancing of By-law 2018-05 : Awarding of a loan by bills in the amount of \$310,200*
- 8.10 Adjudication de contrat de gré à gré pour des services professionnels en aménagement de sentiers relatif au projet d'aménagement d'un parc de conservation: don écologique De Volpi-Walker / *Awarding of a private contract for professional trail development services for the De Volpi-Walker ecological gift conservation park project*
- 8.11 Adjudication de contrat de gré à gré relatif aux travaux de laboratoire requis dans le cadre du projet d'installation de pierre concassée et d'asphaltage sur plusieurs chemins municipaux / *Awarding of a private contract for laboratory work required as part of the project to install crushed stone and asphalt paving on several municipal roads*
- 8.12 Approbation de l'entente avec la MRC des Pays-d'en-Haut relative à la collecte, le transport et le traitement des déchets, des matières recyclables, des encombrants et des matières organiques sur une partie du territoire de la municipalité de Mille-Isles pour les années 2024 à 2029 / *Approval of an agreement with the MRC des Pays-d'en-Haut for the collection, transportation and processing of waste, recyclables, bulky items and organic materials on part of the territory of the Municipality of Mille-Isles for the years 2024 to 2029.*
- 8.13 Approbation de l'entente entre la Municipalité de Mille-Isles et le Cimetière Protestant de Mille-Isles pour l'aménagement d'un sentier entre le parc Hammond-Rodgers et le chemin Black / *Approval of an agreement between the Municipality of Mille-Isles and the Mille-Isles Protestant Cemetery for the construction of a pathway between Hammond-Rodgers Park and Black Road.*
- 8.14 Programme d'aide à la voirie locale - volet Redressement : projet de réfection de la montée de l'Église / *Programme d'aide à la voirie locale - volet Redressement: montée de l'Église rehabilitation project*
- 8.15 Programme d'aide à la voirie locale - volet Redressement : projet de réfection du chemin Riddell / *Programme d'aide à la voirie locale - volet Redressement : chemin Riddell rehabilitation project*



- 8.16 Démission de madame Dominique Montminy au sein du Comité consultatif d'urbanisme / *Resignation of Ms. Dominique Montminy from the Planning Advisory Committee*
- 8.17 Démission de la technicienne administrative temporaire / *Resignation of temporary administrative technician*
- 8.18 Modifications à l'organigramme des employés municipaux / *Changes to the municipal employee organization chart*
- 9. Période de questions / *Question period***
- 10. Levée de la séance / *Adjournment of meeting***